

***Comentarios sobre el telegrama de Rakovsky del Primero de
Mayo***
León Trotsky
5 de mayo de 1915

(Versión al castellano desde “Commentaires sur le télégramme du Premier mai de Racovsky”, en L. Trotsky, *La guerre et la révolution*, Tomo Segundo, Editions Tête de Feuilles, París, 1974, páginas 206-207; publicado en *Nache Slovo*, 5 de mayo de 1916.)

El 3 de mayo recibí una citación urgente de la comisaría de la calle Delambre. Después de las cuestiones rituales (identidad, documentos, etc.), comenzó el siguiente diálogo:

- ¿Conoce usted a Rakovsky?
- Por supuesto que sí.
- Envió un telegrama a su dirección. ¿Está de acuerdo?
- Aparentemente, es para mí.

El comisario lee el texto del telegrama en voz alta, acentuando la última palabra “revolucionario”. Entonces, continúa:

- En mi opinión, este telegrama no tiene sentido.
- Permítame guardarme mi opinión personal sobre este punto.
- Quiero decir que este telegrama no es ni caliente ni frío para nadie.
- ¿Entonces por qué me ha citado usted?
- Perdóneme, pero era para asegurarme de que...
- ¿De qué, entonces?
- De que el telegrama estaba dirigido a usted.

Me pidieron que firmara un recibo. El asunto quedó en eso. Pero esto demuestra que la actividad patriótica de los Amfiteatrov, Laskin, Alexinsky y Drumont en torno al nombre de Rakovsky encuentra su eco en los círculos policiales parisinos.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es